

PERIKOPENORDNUNGEN DER SONN- UND FEIERTAGE

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
Tag	Epistel/ Lesung	Evangelium	Epistel/ Lesung	Evangelium	Epistel/ Lesung	Evangelium	Epistel/ Lesung	Evangelium
ADVENT								
1. Adventssonntag	Rom 13, 11-14	Mt 21,1-9 <i>Einzug nach Jerusalem</i>	Rom 13, 11-14	Lc 21,25-33 <i>„Himmel und Erde werden vergehen...“</i>	Rom 13,11- 14a	Mt 21,1-9	Rom 13,8- 14	Mt 21,1-13
2. Adventssonntag	Rom 15,4- 14	Lc 21,25-35 <i>„Himmel und Erde werden vergehen...“</i>	Rom 15,4- 13	Mt 11,2-10 <i>Johannes der Täufer: „Bist du es, der kommen soll?“</i>	Rom 15,4-13	Lc 21,25-36	Rom 15,4- 13	Lc 21,25-33
3. Adventssonntag	1Cor 4,1-5	Mt 11,2-10 <i>Johannes der Täufer: „Bist du es, der kommen soll?“</i>	Phil 4,4-7	Jo 1,19-28 <i>Johannes der Täufer: „Er steht mitten unter euch“</i>	1Cor 4,1-5	Mt 11,2-10	1Cor 4,1-5	Mt 11,2-10
4. Adventssonntag	Phil 4,4-7	Jo 1,19-28 <i>Johannes der Täufer: „Er steht mitten unter euch“</i>	1Cor 4,1-5	Lc 3,1-6 <i>Ankündigung des Erlösers durch Johannes</i>	Phil 4,4-7	Jo 1,19-28	Phil 4,4-7	Jo 1,19-28

1

Beilage zu Ewald & Ewald 13 (2008)

2

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
WEIHNACHTSZ.								
Vigil von Weihnachten	Is 62,1-4a & Rom 1,1- 6	Mt 1,18-21	Rom 1,1-6	Mt 1,18-25	Rom 1,1-6	Mt 1,18-25		
Weihnachten - in der Nacht	Tit 2,11-15	Lc 2,1-14 <i>Geburt Jesu</i>	Tit 2,11-15	Lc 2,1-14	Tit 2,11-14/ Jes 9,2-7	Lc 2,1-14	-	-
Weihnachten - am Morgen	Tit 3,4-7	Lc 2,15-20 <i>Die Hir- ten an der Krippe</i>	Tit 3,4-7	Lc 2,15-20			-	-
Weihnachten - am Tage	Hebr 1,1- 12	Jo 1,1-14 <i>„Das Wort ist Fleisch geworden.“</i>	Hebr 1,1- 12	Jo 1,1-14	-	-	Hebr 1,1- 12	Jo 1,1-14
26. 12. St. Stephanus (2. Weihn.-Tag)	Act 6,8-10; 7,54-59	Mt 23,34-39 <i>„Jerusalem, du tötest die Propheten!“</i>	Act 6,8-10; 7,54-59	Mt 23, 34-39	Tit 4,4-7 (Gedenktag: Act 6,8- 7,2a.51-59)	Lc 2,15-20 (Gedenktag: Mt 23,34-39)	Act 7,55-60	Mt 23,34-39 27. 12.
St. Johannes (3. Weihn.-Tag)	Eccli 15,1-6	Jo 21,19-24 <i>„Dieser Jünger stirbt nicht“</i>	Eccli 15,1-6	Jo 21,19-24	Hebr 1,1-12 (Gedenktag: 1Jo 1,1-10)	Jo 1,1-14 (Gedenktag: Jo 21,19b-24)	1Jo 1,1-10	Jo 21,19b-25
28. 12. Unschuldige Kinder	Apc 14,1-5	Mt 2,13-18 <i>Flucht nach Ägypten und Kindermord</i>	Apc 14,1-5	Mt 2,13-18	(Apc 12,1-6)	(Mt 2,13-23)	Apc 14,1-5	Mt 2,13-18

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
Sonntag nach Weihnachten	Gal 4,1-7	Lc 2,33-40 <i>Darstellung im Tempel</i>	Gal 4,1-7	Lc 2,33-40			Gal 4,1-7	Mt 1,18-25
1. 1. – Beschneidung des Herrn	Gal 3,23-4,2	Lc 2,21 <i>Beschneidung</i>	Tit 2,11-15	Lc 2,21	Gal 3,23-29	Lc 2,21	Rom 4,8-14	Lc 2,15-21
Sonntag nach Beschneidung (Name Jesu)	Tit 3,4-7	Mt 2,19-23 <i>Rückkehr aus Ägypten</i>	Act 4,8-12	Lc 2,21	1Petr 4,12-19	Mt 2,13-23	Rom 4,8-14	Lc 2,15-21
1. 6. – Erscheinung des Herrn	Is 60,1-6	Mt 2,1-12 <i>Die Weisen aus dem Morgenland</i>	Is 60,1-6	Mt 2,1-12	Is 60,1-6	Mt 2,1-12	Eph 3,1-12	Mt 1,1-12
1. Sonntag n. Erscheinung (Hl. Familie)	Rom 13,1-5	Lc 2,42-52 <i>Der 12jährige Jesus im Tempel</i>	Col 3,12-17	Lc 2,42-52	Rom 12,1-6	Lc 2,41-52	Rom 12,1-5	Lc 2,41-52
Oktav von Erscheinung – Taufe des Herrn	Is 60,1-6	Joh 1,29-34	Is 60,1-6	Joh 1,29-34	-	-	-	-
2. Sonntag nach Erscheinung	Rom 12,6-16	Jo 2,1-11 <i>Hochzeit zu Kana</i>	Rom 12,6-16	Jo 2,1-11	Rom 12,7-16	Jo 2,1-11	Rom 12,6-16a	Jo 2,1-11
3. Sonntag nach Erscheinung	Rom 12,16-21	Mt 8,1-13 <i>Heilung eines Aussätzigen und des Knechtes des Hauptmanns</i>	Rom 12,16-21	Mt 8,1-13	Rom 12,17-21	Mt 8,1-13	Rom 12,16b-21	Mt 8,1-13

3

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
4. Sonntag nach Erscheinung	Rom 13,8-10	Mt 8, 23-27 <i>Stillung des Sturmes</i>	Rom 12,8-10	Mt 8,23-27	Rom 13,8-10	Mt 8,23-27	Rom 13,1-7	Mt 8,23-34
5. Sonntag nach Erscheinung	Col 3,12-17	Mt 13,24-30 <i>Gleichnis von Weizen und Unkraut</i>	Col 3,12-17	Mt 13,24-30	Col 3,12-17	Mt 13,24-30	Col 1,12-17	Mt 13,24-30
6. Sonntag nach Erscheinung	1Thess 1,2-10	Mt 13,31-35 <i>Gleichnis von Senfkorn und Sauerteig</i>	1Thess 1,2-10	Mt 13,31-35	2Petr 1,16-21	Mt 17,1-9	1Jo 3,1-8	Mt 24,23-31
VORFASTENZEIT								
Sonntag Septuagesima	1Cor 9,24-10,5a	Mt 20,1-16 <i>Gleichnis vom Gutsherrn und den Arbeitern im Weinberg</i>	1Cor 9,24-27; 10,1-5	Mt 20,1-16	1Cor 9,24-27	Mt 20,1-16	1Cor 9,24-27	Mt 20,1-16
Sonntag Sexagesima	2Cor 11,19-12,10	Lc 8,4-15 <i>Gleichnis vom Sämann</i>	2Cor 11,19-12,9	Lc 8,4-15	2Cor 11,19-12,9	Lc 8,4-15	2Cor 11,19-31	Lk 8,4-15
Sonntag Quinquagesima (ESTOMIHI)	1Cor 13,1-13	Lc 18,31-43 <i>Leidensankündigung</i>	1Cor 13,1-13	Lc 18,31-43	1Cor 13,1-13	Lc 18,31-43	1Cor13,1-13	Lk 18,31-43

4

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
FASTENZEIT								
Aschermittwoch	Joël 2,12-19	Mt 6,16-21 „ <i>Wenn ihr fastet</i> “	Joël 2,12-19	Mt 6,16-21	Joël 2,12-19	Lc 18,31-43	Joël 2,12-17	Mt 6,16-21
1. Sonntag in den Fasten INVOCABIT	2Cor 6,1-10	Mt 4,1-11 <i>Versuchungen Christi</i>	2Cor 6,1-10	Mt 4,1-11	2Cor 6,1-10	Mt 4,1-11	2Cor 6,1-10	Mt 4,1-11
2. Sonntag in den Fasten REMINISCERE	1Thess 4,1-7	Mt 15,21-28 <i>Heilung der Tochter einer kanaanäischen Frau</i>	Ez 34,11-16	Mt 25,31-46 <i>Weltgericht</i>	1Thess 4,1-7	Mt 15,21-28	1Thess 4,1-7	Mt 15,21-28
3. Sonntag in den Fasten/OCULI	Eph 5,1-9	Lc 11,14-28 <i>Teufelsaustreibung</i>	Eph 5,1-9	Lc 11,14-28	Eph 5,1-9	Lc 11,14-28	Eph 5,1-14	Lc 11,14-28
4. Sonntag der Fastenzeit LETARE	Gal 4,22-31	Jo 6,1-15 <i>Brotvermehrung</i>	Gal 4,22-31	Jo 6,1-15	Gal 4,22-5,1a	Jo 6,1-15	Gal 4,21-31	Jo 6,1-14
5. Sonntag der Fastenzeit (!) JUDICA	Hebr 9,11-15	Jo 8,46-59 <i>Jesus und Abraham</i>	Hebr 9,11-15	Jo 8,46-59	Hebr 9,11-15	Jo 8,46-59	Hebr 9,11-15	Jo 8,46-59

5

6

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
KARWOCHE								
Palmsonntag	Phil 2,5-11	Statio: Mt 21,1-9 <i>Einzug</i> Passion: Mt 26; 27	Phil 2,5-11	Statio: Mt 21,1-9 <i>Einzug</i> Passion: Mt 26; 27	Phil 2,5-11	Mt 21,1-9	Phil 2,5-11	Mt 27,1-54
Karmontag	Is 50,5-10	Jo 12,1-9 <i>„Sechs Tage vor dem Osterfest“</i>	Is 50,5-10	Jo 12,1-9	-	-	Is 63,1-19a	Mc 14,1-72
Kardienstag	Jer 11,18-20	Mk 14,1-15,46 <i>Markuspassion</i>	Jer 11,18-20	Mk 14,32-15,46	-	-	Is 50,5-11	Mc 15,1-39
Karmittwoch	Is 62,11; 63,1-7	Lc 22,1-23,53	1.: Is 62,11; 63,1-7 2.: Is 53,1-12	Lc 22,39-23,53	-	-	Hebr 9,16-28	Lc 22,1-71
Gründonnerstag	1Cor 11,20-32	Joh 13,1-15	1Cor 11,20-32	Jo 13,1-15	1Cor 11,23-32	Jo 13,1-15	1Cor 11,17-34	Lc 23,1-49
Karfreitag			1. Os 6,1-6 2. Ex 12,1-11	Jo 18,1-19,42	Jes 52,13-53,12	Jo 19,16-30	Hebr 10,1-25	Jo 19,1-37

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
OSTERZEIT								
Ostervigil			(12 Prophetien) Col 3,1-4	Mt 28,1-7			1Petr 3,17-22	Mt 27,57-66
Ostersonntag	1Cor 5,7-8	Mc 16,1-7 <i>Die Frauen am leeren Grab</i>	1Cor 5,7-8	Mc 16,1-7	1Cor 5,7-8	Mc 16,1-8	Col 3,1-7	Jo 20,1-10
Ostermontag	Act 10,37-43	Lc 24,13-35 <i>Emmaus</i>	Act 10,37-43	Lc 24,13-35	Act 10,34-41	Lc 24,13-35	Act 10,34-43	Lc 24,13-35
Osterdientag	Act 13,26-33	Lc 24,36-47 <i>Erscheinung des Auferst. („Kein Geist hat Fleisch und Knochen“)</i>	Act 13,16.26-33	Lc 24,36-47	Act 13,26-33a	Lc 24,36-47	Act 13,26-41	Lc 24,36-48
Ostermittwoch	Act 3,13-15.17-19	Jo 21,1-14	Act 3,13-15.17-19	Jo 21,1-14	-	-	Act 3,12-18	Jo 20,11-18
Osterdonnerstag	Act 8,26-40	Jo 20,11-18	Act 8,26-40	Jo 20,11-18	-	-	Act 8,26-40	Jo 21,1-14
Osterfreitag	1Petr 3,18-22	Mt 28,16-20	1Petr 3,18-22	Mt 28,16-20	-	-	1Petr 3,18-22	Mt 28,16-20

7

8

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
Ostersamstag	1Petr 2,1-10	Jo 20,1-9	1Petr 2,1-10	Jo 20,1-9	-	-	1Petr 2,1-10	Jo 20,24-31
1. Sonntag nach Ostern/QUASI MODOGENITI – WEISSER SONNTAG	1Jo 5,4-10	Jo 20,19-31 <i>Erscheinung („Empfangt den Hl. Geist“) und Thomas</i>	1Jo 5,4-10	Jo 20,19-31	1Jo 5,4-10a	Jo 20,19-31	1Jo 5,4-12	Jo 20,19-23
2. Sonntag nach Ostern/MISERICORDIA DOMINI	1Petr 2,21-25	Jo 10,11-16 <i>Jesus, der gute Hirt</i>	1Petr 2,21-25	Jo 10,11-16	1Petr 2,21b-25	Jo 10,12-16	1Petr 2,19-27	Jo 10,11-16
3. Sonntag nach Ostern JUBILATE	1Petr 2,11-20	Jo 16,16-22 <i>Ankündigung der Himmelfahrt</i>	1Petr 2,11-19	Jo 16,16-22	1Petr 2,12-21a	Jo 16,16-23a	1Petr 2,11-17	Jo 16,16-22
4. Sonntag nach Ostern CANTATE	Jak 1,16-21	Jo 16,5-14 <i>Ankündigung der Geistsendung</i>	Jak 1,17-21	Jo 16,5-14	Jak 1,16-21	Jo 16,5-15	Jak 1,17-21	Jo 16,5-15
5. Sonntag nach Ostern/VOCEM JUCUNDITATIS	Jak 1,22-27	Jo 16,23-30 <i>Aufforderung zum Bittgebet</i>	Jak 1,22-27	Jo 16, 23-30	Jak 1,22-27	Jo 16,23b-30	Jak 1,22-27	Jo 16,23b-33

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
Montag in der Kreuzwoche (Bittmesse)	Jac 5,16-20	Lc 11,5-13 <i>Verheißung der Gebetserhöhung</i>	Jac 5,16-20	Lc 11,5-13	-	-	Jac 5,7-11	Lc 6,36-42
Dienstag	Jac 5,16-20	Lc 11,5-13	Jac 5,16-20	Lc 11,5-13	-	-	Jac 5,16-20	Luc 11,5-13
Mittwoch	Jac 5,16-20	Lc 11,5-13	Jac 5,16-20	Lc 11,5-13	-	-	Eph 4,7-13	Jo 17,1-11
Vigil von Chr. Himmelfahrt	Eph 4,7-13	Jo 17,1-11	Eph 4,7-13	Jo 17,1-11	-	-		
Christi Himmelfahrt	Act 1,1-11	Mc 16,14-20 <i>Verheißung Seiner Gegenwart bis zum Ende der Tage</i>	Act 11,1-11	Mc 16,14-20	Act 1,1-11	Mc 16,14-20	Act 1,1-11	Mc 16,14-20 or Lc 24,44- 53
Sonntag nach Himmelfahrt EXAUDI	1Petr 4,7- 11	Jo 15,26-16,4 „ <i>Der Geist wird von mir Zeugnis ablegen und ihr werdet Zeugnis geben.</i> “	1Petr 4,7- 11	Jo 15,26-16,4	1Petr 4,8-11	Jo 15,26-16,4	1Petr 4,7- 11	Jo 15,26- 16,4a
Pfingstvigil	(6 Prophetien) Act 19,1-8	Jo 14,15-21	(6 Prophetien) Act 19,1-8	Jo 14,15-21	-	-	-	-
Pfingstsonntag	Act 2,1-11	Jo 14,23-31 „ <i>Der Heilige Geist wird euch alles lehren.</i> “	Act 2,1-11	Jo 14,23-31	Act 2,1-21	Jo 14,23-31	Act 2,1-11	Jo 14,15-31a

9

10

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
Pfingstmontag	Act 10,42- 48	Jo 3,16-21 „ <i>So sehr hat Gott die Welt geliebt...</i> “	Act 10,34.42-48	Jo 3,16-21	Act 10,42-48a	Jo 3,16-21	Act 10,34- 48	Jo 3,16-21
Pfingstdienstag	Act 8,14-17	Jo 10,1-10 „ <i>Ich gekommen, daß sie das Leben haben.</i> “	Act 8,14-17	Jo 10,1-10	Act 8,14-17	Jo 10,1-11	Act 8,14-17	Jo 10,1-10
Pfingstmittwoch (Quatember)	1. Sap 1,1-7 2. Act 2,14- 21	Jo 6,44-52	1. Act 2,14- 21 2. Act 5,12- 16	Jo 6,44-52	-	-	Act 2,14-21	Jo 6,44-51
Pfingstdonnerstag	Act 8,5-8	Lc 9,1-6	Act 8,5-8	Lc 9,1-6	-	-	Act 2,22-28	Lc 9,1-6
Pfingstfreitag (Quatember)	Act 10,34; 2,22-28	Lc 5,17-26	Joël 2,23- 24. 26-27	Lc 5,17-26	-	-	Act 8,5-8	Lc 5,17-26
Pfingstsamstag (Quatember)	1. Joël 2,28-32 2. Dtn 26,1-11 3. Lev 26,3-12 4. Dan 3,47-51 5. Act 13,44-52	Lc 4,38-44	1. Joël 2,28-32 2. Lev 23,9-11.15- 17.21 3. Dtn 26,1-11 4. Lev 26,3-12 5. Dan 3,47-51 6. Rom 5,1-5	Lc 4,38-44	-	-	Act 13,44- 52	Mt 20,29-34

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
N. PFINGSTEN/ TRINITATISZEIT								
Hlgst. Dreifaltigkeit/ Trinitatis	Rom 11,33-36	Mt 28,18-20 <i>Missionsauftrag und Taufbefehl</i>	Rom 11,33-36	Mt 28,18-20	Rom 11,33-36	Jo 3,1-15	Apc 4,1-1	Jo 3,1-15
(1. Sonntag nach Pfingsten/ Pfingstoktav)	Apc 4,1-9	Jo 3,1-16 <i>Gespräch mit Nikodemus</i>	1Jo 4,8-21	Lc 6,36-42	-	-	-	-
Fronleichnam	1Cor 11,23-29	Jo 6,56-59 „ <i>Mein Fleisch ist wahrhaftig eine Speise.</i> “	1Cor 11,23-29	Jo 6,56-59	-	-	-	-
1. Sonntag nach Dreifaltigkeit 2. nach Pfingsten	1Jo 3,13-18	Lc 14,16-24 <i>Das Gastmahl und die Gäste die nicht kommen wollten</i>	1Jo 3,13-18	Lc 14,16-24	1Jo 4,16b-21	Lc 16,19-31	1Jo 4,7-21	Lc 16,19-31
2. Sonntag nach Dreifaltigkeit 3. nach Pfingsten	1Jo 4,10-21	Lc 16,19-31 <i>Der reiche Prasser und der arme Lazarus</i>	1Petr 5,6-11	Lc 15,1-10 <i>Verlorenes Schaf und verlorene Drachme</i>	1Jo 3,13-18	Lc 14,16-24	1Jo 3,13-24	Lc 14,16-24

11

12

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
3. Sonntag nach Dreifaltigkeit 4. nach Pfingsten	1Petr 5,6-11	Lc 15,1-10 <i>Gleichnis vom verlorenen Schaf und von der verlorenen Münze</i>	Rom 8,18-23	Lc 5,1-11 <i>Der reiche Fischfang – Berufung der Jünger</i>	1Petr 5,6-11	Lc 15,1-10	1Petr 5,5b-11	Lc 15,1-10
4. Sonntag nach Dreifaltigkeit 5. nach Pfingsten	Rom 8,18-23	Lc 6,36-43 „ <i>Seid barmherzig</i> “	1Petr 3,8-15	Mt 5,20-24 <i>„Versöhne dich mit deinem Bruder, dann komm und opfere“</i>	Rom 8,18-23	Lc 6,36-42	Rom 8,18-23	Lc 6,36-42
5. Sonntag nach Dreifaltigkeit 6. nach Pfingsten	1Petr 3,8-15	Lc 5,1-11 <i>Der reiche Fischfang, Berufung der Jünger</i>	Rom 6,3-11	Mc 8,1-9 <i>Speisung der Viertausend</i>	1Petr 3,8-15a	Lc 5,1-11	1Petr 3,8-15a	Lc 5,1-11
6. Sonntag nach Dreifaltigkeit 7. nach Pfingsten	Rom 6,1-11	Mt 5,20-24 „ <i>Versöhne dich mit deinem Bruder, dann komm und opfere</i> “	Rom 6,19-23	Mt 7,15-21 „ <i>An ihren Früchten werdet ihr sie erkennen.</i> “	Rom 6,3-11	Mt 5,20-26	Rom 6,3-11	Mt 5,20-26
7. Sonntag nach Dreifaltigkeit 8. nach Pfingsten	Rom 6,19-23	Mc 8,1-9 <i>Speisung der Viertausend</i>	Rom 8,12-17	Lc 16,1-9 „ <i>Macht euch Freunde mit dem ungerechten Mammon.</i> “	Rom 6,19-23	Mc 8,1-9	Rom 6,19-23	Mc 8,1-10a

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
8. Sonntag nach Dreifaltigkeit 9. nach Pfingsten	Rom 8,12-17	Mt 7,15-21 „An ihren Früchten werdet ihr sie erkennen.“	1Cor 10,6-13	Lc 19,41-46 <i>Jesus weint über Jerusalem.</i>	Rom 8,12-17	Mt 7,15-23	Rom 8,12-17	Mt 7,15-21
9. Sonntag nach Dreifaltigkeit 10. nach Pfingsten	1Cor 10,6-13	Lc 16,1-9 „ <i>Macht euch Freunde mit dem ungerechten Mammon.</i> “	1Cor 12,2-11	Lc 18,9-14 <i>Das Gebet des Pharisäers und des Zöllners</i>	1Cor 10,1-13	Lc 16,1-9	1Cor 10,1-13	Lc 16,1-9 oder Lc 15,11-32
10. Sonntag nach Dreifaltigkeit 11. nach Pfingsten (<i>luth: Gedenktag der Zerstörung Jerusalems</i>)	1Cor 12,2-11	Lc 19,41-46 <i>Jesus weint über Jerusalem.</i>	1Cor 15,1-10	Mc 7,31-37 <i>Die Heilung eines Taubstummen (Effata)</i>	1Cor 12,1-11	Lc 19,41-48	1Cor 12,1-11	Lc 19,41-47a
11. Sonntag nach Dreifaltigkeit 12. nach Pfingsten	1Cor 15,1-10	Lc 18,9-14 <i>Das Ge- bet des Pharisäers und des Zöllners</i>	2Cor 3,4-9	Lc 10,23-37 <i>Gleich- nis vom barmherzi- gen Samariter.</i>	1Cor 15,1-10	Lc 18,9-14	1Cor 15,1-11	Lc 18,9-14
12. Sonntag nach Dreifaltigkeit 13. nach Pfingsten	2Cor 3,4-9	Mc 7,31-37 <i>Die Hei- lung eines Taub- stummen (Effata)</i>	Gal 3,16-22	Lc 17,11-19 <i>Die Heilung der zehn Aussätzigen</i>	2Cor 3,4-11	Mc 7,31-37	2Cor 3,4-9	Mc 7,31-37

13

14

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
13. Sonntag nach Dreifaltigkeit 14. nach Pfingsten	Gal 3,16-22	Lc 10,23-37 <i>Gleichnis vom barmherzigen Samariter.</i>	Gal 5,16-24	Mt 6,24-33 „ <i>Sucht als erstes das Reich Gottes, alles andere wird euch dazugegeben.</i> “	Gal 3,15-22	Lc 10,23-37	Gal 3,16-22 oder Hebr 13,1-6	Lc 10,23b-37
14. Sonntag nach Dreifaltigkeit 15. nach Pfingsten	Gal 5,16-25	Lc 17,11-19 <i>Die Heilung der zehn Aussätzigen</i>	Gal 5,25-6,10	Lc 7,11-16 <i>Auferweckung des Jünglings von Naïm</i>	Gal 5,16-24	Lc 17,11-19	Gal 5,16-24	Lc 17,11-19
15. Sonntag nach Dreifaltigkeit 16. nach Pfingsten	Gal 5,25-6,10	Mt 6,24-33 „ <i>Sucht als erstes das Reich Gottes, alles andere wird euch dazugegeben.</i> “	Eph 3,13-21	Lc 14,1-11 <i>Heilung eines Wassersüchtigen am Sabbath</i>	Gal 5,25-6,10	Mt 6,24-34	Gal 6,11-18	Mt 6,24-34
16. Sonntag nach Dreifaltigkeit 17. nach Pfingsten	Eph 3,13-21	Lc 7,11-16 <i>Auferweckung des Jünglings von Naïm</i>	Eph 4,1-6	Mt 22,35-46 <i>Das wichtigste Gebot</i>	Eph 3,13-21	Lc 7,11-17	Eph 3,13-21	Lc 7,11-17
17. Sonntag nach Dreifaltigkeit 18. nach Pfingsten	Eph 4,1-6	Lc 14,1-11 <i>Heilung eines Wassersüchtigen am Sabbath</i>	1Cor 1,4-8	Mt 9, 1-8 <i>Sündenvergebung und Heilung eines Gichtbrüchigen</i>	Eph 4,1-6	Lc 14,1-11	Eph 4,1-6	Lc 14,1-11
18. Sonntag nach Dreifaltigkeit 19. nach Pfingsten	1Cor 1,4-8	Mt 22,35-46 <i>Das wichtigste Gebot</i>	Eph 4,23-28	Mt 22,1-14 <i>Gleichnis von der königlichen Hochzeit</i>	1Cor 1,4-9	Mt 22,34-46	1Cor 1,4-8	Mt 22,34-46

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
19. Sonntag nach Dreifaltigkeit 20. nach Pfingsten	Eph 4,23-28	Mt 9, 1-8 <i>Sündenvergebung und Heilung eines Gichtbrüchigen</i>	Eph 5,15-21	Jo 4,46-53 <i>Heilung des Sohnes eines königlichen Beamten</i>	Eph 4,22-32	Mt 9,1-8	Eph 4,17-32	Mt 9,1-8
20. Sonntag nach Dreifaltigkeit 21. nach Pfingsten	Eph 5,15-21	Mt 22,1-14 <i>Gleichnis von der königlichen Hochzeit</i>	Eph 6,10-17	Mt 18,23-35 <i>Gleichnis von dem Herrn, der seinen Knechten die Schuld erließ</i>	Eph 5,15-21	Mt 22,1-14	Eph 5,15-21	Mt 22,1-14
21. Sonntag nach Dreifaltigkeit 22. nach Pfingsten	Eph 6,10-17	Jo 4,46-53 <i>Heilung des Sohnes eines königlichen Beamten</i>	Phil 1,6-11	Mt 22,15-21 <i>Vom Steuerzahlen „Gebt dem Kaiser, was des Kaisers ist.“</i>	Eph 6,10-17	Jo 4,47-54	Eph 6,10-20	Jo 4,46b-54
22. Sonntag nach Dreifaltigkeit 23. nach Pfingsten	Phil 1,6-11	Mt 18,23-35 <i>Gleichnis von dem Herrn, der seinen Knechten die Schuld erließ</i>	Phil 3,17-21; 4,1-3	Mt 9, 18-26 <i>Auferweckung der Tochter des Jairus, Heilung der blutflüssigen Frau</i>	Phil 1,3-11	Mt 18,23-35	Phil 1,3-11	Mt 18,21-35
23. Sonntag nach Dreifaltigkeit	Phil 3,17-21	Mt 22,15-21 <i>Vom Steuerzahlen „Gebt dem Kaiser, was des Kaisers ist.“</i>	-	-	Phil 3,17-21	Mt 22,15-22	Phil 3,17-21	Mt 22,15-22

15

16

	MÜNSTERISCH <i>Missale Monasteriense 1631</i>		RÖMISCH <i>Missale Romanum 1570</i>		LUTHERISCH <i>Ev. K.-Gesangbuch f. d. ev.- luth. K. Niedersachsens (Hannover)</i>		ANGLIKANISCH <i>Book of Common Prayer</i>	
Viertletzter Sonntag im Kirchenjahr	Col 1,9-14	Mt 9, 18-26 <i>Auferweckung der Tochter des Jairus, Heilung der blutflüssigen Frau</i>	Rom 12,16-21	Mt 8,1-13 <i>Heilung des Knechtes des Hauptmanns</i>	Col 1,9-14	Mt 9,18-26	24. nach Dreif.	
							Col 1,3-12	Mt 9,18-26
Drittletzter Sonntag im Kirchenjahr	Col 3,12-17	Mt 24,15-35 <i>Vom Ende der Tage „Himmel und Erde werden vergehen, aber meine Worte werden nicht vergehen.“</i>	Vom 5. Sonntag nach Erscheinung:		1Thess 4,13-18	Mt 24,15-28		
			Rom 13,8-10	Mt 8,23-27 <i>Stillung des Sturmes</i>				
Vorletzter Sonntag im Kirchenjahr	Vom 6. Sonntag nach Erscheinung:		Vom 6. Sonntag nach Erscheinung:		2Petr 3,3-14	Mt 25,31-46		
	1Thess 1,2-10	Mt 13,31-25	1Thess 1,2-10	Mt 13,31-25				
Letzter Sonntag im Kirchenjahr (24. n. Pfingsten)	Jer 23,5-6	Jo 6,5-15 <i>Speisung der Fünftausend.</i>	Col 1,9-14	Mt 24,15-35 <i>Die Wiederkunft des Menschensohns</i>	Toten- oder Ewigkeits-sonntag		25. nach Dreif.	
					1Thess 5,1-11	Mt 25,1-13	Jer 23,5	Jo 6,5-14